



USER MANUAL

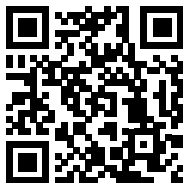
BEDIENUNGSANLEITUNG

Electric Grill

Mod.-Nr.: 303490 / 303791

Table of contents

1. Deutsch	3
2. English	19
3. Français	35
4. Italiano	51
5. Español	67



<https://model.ganzeinfach.de/303490>

GER: Aktuelle Treiber, Bedienungsanleitungen und sonstige relevante Dokumente zu diesem Produkt finden Sie auf unserer Homepage.

ENG: Current drivers, user manuals and other relevant documents for this product can be found on our homepage.

FRA: Les pilotes actuels, les modes d'emploi et les autres documents relatifs à ce produit sont disponibles sur notre site Internet.

ITA: I driver aggiornati, le istruzioni per l'uso e altri documenti rilevanti per questo prodotto sono disponibili sulla nostra homepage.

ESP: Los controladores actuales, las instrucciones de uso y otros documentos relevantes para este producto se pueden encontrar en nuestra página web.



Nutzungs- und Sicherheitshinweise

- Lesen Sie das Handbuch vollständig durch, bevor Sie dieses Produkt verwenden! Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig auf.
- Dieses Gerät ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt! Es ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.
- Ziehen Sie bitte nicht am Kabel, wenn Sie den Stecker aus der Stromquelle entfernen wollen. Ziehen Sie stets am Stecker selbst!
- Ziehen Sie jederzeit den Stecker aus der Stromquelle, wenn das Gerät nicht verwendet wird! Lassen Sie bitte den Elektrogrill nie unbeaufsichtigt!
- Dieses Gerät gibt in Betrieb starke Wärme ab. Berühren Sie es deshalb nur an den Bedienelementen.

Benutzen Sie im Zweifelsfall wärmeresistente Handschuhe.

- Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern durchgeführt werden!
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten, oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und sie die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- **VORSICHT!** Einige Teile dieses Produkts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Kinder oder gebrechliche Personen anwesend sind.

- Tauchen Sie es niemals zur Reinigung ins Wasser. Wischen Sie das Gehäuse mit einem trockenen Tuch ab.
- Stellen Sie das Gerät mindestens in einem Abstand von 1m von anderen Gegenständen auf.
- Verwenden Sie das Produkt nur auf einer geraden und soliden Oberfläche.
- Trennen Sie das Gerät bei Nichtgebrauch oder Reinigung vom Stromnetz.
- Halten Sie das Produkt von brennbaren Materialien wie Möbeln, Vorhängen, Bettwäsche, Kleidung oder z.B. Papier mindestens 1m fern.
- Achten Sie darauf, dass das Kabel keine heißen oder feuchten Oberflächen berührt.
- Sollten Sie einen Defekt am Netzkabel feststellen, schalten Sie das Gerät nicht an. Wenden Sie sich in diesem Fall an den Hersteller des Produktes.

- Bewegen Sie das Gerät in keinem Fall während des Betriebs.
- Das Gerät darf nur von qualifizierten Fachpersonal geöffnet oder repariert werden!
- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial und prüfen Sie vor der Benutzung, ob sich das Gerät in einem einwandfreien Zustand befindet.
- Stellen Sie sicher, dass Kinder nicht mit dem Gerät oder den Verpackungsmaterialien spielen!
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug!
- Eine genaue Überwachung ist erforderlich, wenn das Produkt von oder in der Nähe von Kindern oder gebrechlichen Personen verwendet wird.
- Betreiben Sie das Gerät nicht nach einer Fehlfunktion, wenn es heruntergefallen ist, oder in irgendeiner Weise

beschädigt erscheint. Senden Sie das komplette Produkt zur Inspektion, Reparatur oder zum Austausch an den Hersteller zurück.

- Bevor Sie das Netzkabel ausstecken, stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist. Wenn Sie dieses berühren, achten Sie darauf, dass Ihre Hände trocken sind, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in Bereichen wie Garagen, in denen Benzin, Farbe oder andere brennbare Stoffe verwendet oder gelagert werden.
- Dieses Produkt sollte nicht in unmittelbarer Nähe von Wasser wie z.B. Badewanne, Waschbecken, Schwimmbad usw. verwendet werden, bei welcher die Gefahr des Eintauchens oder Spritzens besteht.

- Schließen Sie das Gerät niemals an ein Verlängerungskabel oder eine Steckdose an!
- Das Gerät ist nicht für den Außenbereich geeignet.
- Verwenden Sie den Kontaktgrill so wie in diesem Handbuch beschrieben. Jede andere Verwendung, die nicht vom Hersteller empfohlen wird, kann zu Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen von Personen führen und die Garantie aufheben.
- Eventuelle Abänderungen an diesem Gerät, die nicht ausdrücklich vom Hersteller genehmigt wurden, können die Sicherheit und Garantie seines Einsatzes durch den Benutzer aufheben.
- Bei Verwendung in geschlossenen Räumen empfiehlt sich eine Abzugshaube

- oder ausreichende Lüftung des Raums.
- Kinder, die jünger als 8 Jahre sind, sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten!
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es lagern oder reinigen!
- Verwenden Sie ausschließlich Zubehör, welches vom Hersteller empfohlen wurde!
- Benutzen Sie das Gerät nur mit geschlossenem Deckel!
- Bitte vor jeder Reinigung den Netzstecker ziehen und das Gerät abkühlen lassen.
- **ACHTUNG:** Dieses Gerät darf nicht mit Kohle oder ähnlichen Brennstoffen verwendet werden.
- **VORSICHT!** Heiße Oberfläche!



Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von Arendo entschieden haben. Damit Sie lange Freude mit Ihrem erworbenen Gerät haben, lesen Sie sich bitte die nachfolgende Kurzanleitung aufmerksam durch.

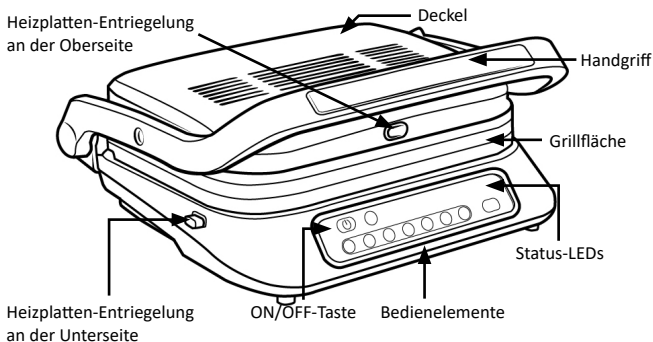
1. Lieferumfang

- Elektrogrill
- Bedienungsanleitung

2. Technische Daten

Spannungsversorgung	220-240V ~ AC, 50/60Hz
Leistungsaufnahme	1800-2100W
Abmessungen (H x B x T)	160mm x 380mm x 320mm
Eigenschaften	• Gleichmäßige Temperaturverteilung • Antihaft-Beschichtung • Intelligente Programmfunktion
Umgebungstemperatur	0-40°C

3. Produkt-Details



4. Zusammenbau und Erst-Inbetriebnahme



ACHTUNG! Auch wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, ziehen Sie stets den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie die einzelnen Teile einsetzen oder eine Reinigung vornehmen.

1. Entnehmen Sie das Gerät aus der Verpackung und entfernen Sie jegliches Verpackungsmaterial. Überprüfen Sie das Gerät auf Vollständigkeit.
2. Entnehmen Sie die Grillflächen, indem Sie die Entriegelungstasten drücken und diese abnehmen.
3. Spülen Sie vor dem ersten Gebrauch die Grillfläche mit warmen Wasser und einem milden Reinigungsmittel ab. Trocknen Sie die Komponenten danach gründlich ab.
4. Setzen Sie die Grillflächen wieder ein. Achten Sie darauf, dass diese einrasten, um einen korrekten Sitz zu gewährleisten.
5. Stellen Sie sicher, dass die Fett-Auffangwanne an der Unterseite des Gerätes korrekt eingesetzt wurde. Die Führungsschiene hilft beim Einsetzen der Wanne.
6. Stecken Sie den Stecker vor der Inbetriebnahme in eine ordnungsgemäß angeschlossene Steckdose. Achten Sie darauf, dass die angegebene Spannung auf dem Typenschild mit der Spannung des Netzes übereinstimmt.



Hinweis: Verwenden Sie keine aggressiven oder chemischen Reinigungsmittel.

5. Modi

Intelligenter Modus

Der intelligente Modus legt Temperatur und Heizdauer abhängig vom ausgewählten Programm automatisch fest.

1. Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose, es ertönt ein Piepton.
2. Drücken Sie die ON/OFF-Taste “”, um das Gerät einzuschalten. Die Statusanzeige leuchtet wiederholt auf.

- Wählen Sie anschließend den entsprechenden Modus (Lebensmittelkategorie) aus. Wenn Sie beispielsweise Huhn braten möchten, können Sie die Taste "Chicken" drücken. Nachdem Sie die Lebensmittelkategorie ausgewählt haben, leuchten die fünf Status-LEDs zusammen.

Modus	Funktion
	Funktion optimiert für gefrorenes Essen
	Funktion optimiert für Speck
	Funktion optimiert für Huhn
	Funktion optimiert für Würstchen
	Funktion optimiert für Fleisch (Schwein & Rind)
	Funktion optimiert für Fisch
	Funktion optimiert für Burgerfleisch

- Drücken Sie die Taste "OK", wenn alle Einstellungen in Ordnung sind. Lassen Sie das Gerät vorheizen. Die Status-LED "PRE-HEATING" leuchtet entsprechend auf.
- Wenn die entsprechende Temperatur erreicht wurde, ertönt ein Piepton, der angibt, dass die Vorwärmung beendet ist. Zu diesem Zeitpunkt leuchtet die Status-LED "PRE-HEATING" ständig und die Kontrollleuchte "START" beginnt zu blinken.
- Legen Sie das Essen auf die Bodenplatte und schließen Sie den Deckel. Die Dicke der Lebensmittel kann innerhalb von ungefähr 3 Sekunden automatisch erkannt werden und das Gerät wählt das Heizverfahren entsprechend aus. Zu diesem Zeitpunkt leuchten die Anzeigen "PRE-HEATING" und "START" ständig auf und die Anzeige "RARE" blinkt.
- Bei kontinuierlicher Erwärmung leuchtet die Kontrollleuchte allmählich von "RARE" über "MEDIUM" auf "WELL DONE", um den Status der Lebensmittel anzuzeigen.

Sobald ein Status erreicht ist, leuchtet die blinkende Anzeige stetig auf und die nächste Anzeige beginnt zu blinken.

8. Wenn die Anzeige für "WELL DONE" konstant leuchtet, ist der gesamte Röstvorgang abgeschlossen und es ertönt ein Piepton. Dann schaltet sich das Gerät automatisch aus. Öffnen Sie das am Griff und kontrollieren Sie die Speisen.



Achtung! Der intelligente Modus ist nicht anwendbar, wenn das Gitter in der geöffneten Position verwendet wird.

Manueller Modus

1. Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose, es ertönt ein Piepton.
2. Drücken Sie die ON/OFF-Taste "⏻", um das Gerät einzuschalten. Anschließend drücken Sie die "M"-Taste, um den manuellen Modus zu starten.
3. Drücken Sie dann die "OK"-Taste. Das Gerät beginnt sich vorzuheizen. Zu diesem Zeitpunkt blinkt nur die Anzeige "PRE-HEATING".
4. Wenn das Vorheizen beendet ist, ertönt ein Piepton. Die Anzeige "PRE-HEATING" leuchtet konstant und die anderen vier Status-LEDs blinken nacheinander.
5. Legen Sie das Essen auf die Grillfläche und schließen Sie diese im Anschluss. Das Gerät beginnt mit dem Bratvorgang. Im manuellen Modus gibt es keine Erkennung der Lebensmitteldicke und keine Staturerinnerung. Überprüfen Sie den Lebensmittelstatus nach einigen Minuten.

Hilfreiche Tipps:

- Für ein zufriedenstellendes Ergebnisse beschichten Sie bitte die Kochplatten leicht mit etwas Speiseöl oder Kochspray.
- Schließen Sie die Grillflächen beim Vorwärmen. Im manuellen Modus gibt es keine Erkennungsfunktion, sodass es etwa zwei Stunden lang weiterläuft, bis es sich automatisch abschaltet.

- Öffnen Sie den Deckel ausschließlich mit dem Handgriff. Entfernen Sie die Lebensmittel mit einem hitzebeständigen Kunststoffspachtel. Verwenden Sie niemals eine Metallzange oder ein Messer, da diese die Antihafbeschichtung der Kochplatten beschädigen kann.
- Der Piepton für "RARE" und "MEDIUM" ertönt nur bei Verwendung der Rindfleischfunktion. Für alle anderen Funktionen gibt es nur einen Piepton für "WELL DONE".

6. Verwendung als offener Grill

1. Stellen Sie den Grill auf eine saubere, ebene und hitzebeständige Oberfläche, auf der Sie kochen möchten.
2. Wenn das Gerät wie in Abb. 1 positioniert ist, halten Sie die obere Platte in einem weniger großen Winkel nach vorne und drücken Sie die Entriegelungstaste (1). Die obere Kochplatte kann in 180 Grad mit der unteren Kochplatte platziert werden, wie Abb. 2 zeigt.

Abb. 1

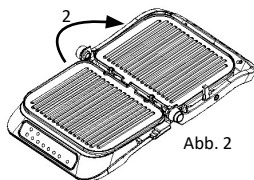
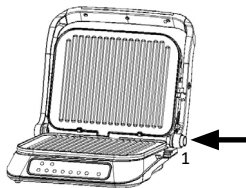


Abb. 2

3. Verwenden Sie den Grill als offenen Grill, um Burger, Steaks, Geflügel, Fisch und Gemüse zu grillen.
4. Um in die Position in Abb.1 zurückzukehren, heben Sie einfach die obere Kochplatte in die Schräglage. Wenn der Entriegelungsknopf des Scharniers herauspringt, ist die obere Platte wieder verriegelt.



HINWEIS: Der Ventilator arbeitet 3 Minuten lang weiter, wenn Sie den Netzschalter drücken, um ihn abzuschalten.

7. Reinigung und Pflege

Selbst wenn das Gerät nicht in Betrieb ist, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie es und/oder die einzelnen Teile reinigen möchten.

Dieses Produkt enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile.

1. Trennen Sie vor der Reinigung das Gerät vom Strom und lassen Sie es vollständig abkühlen.
Achtung! Der Grill ist noch sehr heiß. Es wird eine ganze Weile dauern, bis es sich abgekühlt hat.
2. Drücken Sie die Entriegelungstasten der Ober- und Unterseite ein und nehmen Sie die Grillflächen vom Grill ab.
3. Nach der Demontage der Grillflächen können Sie diese in warmer Seifenlauge oder in der Geschirrspülmaschine reinigen. Trocknen Sie die Flächen vollständig ab, bevor Sie sie auf dem Grill wiedereinsetzen.
4. Drehen Sie das Gerät so, dass die Rückseite zu Ihnen zeigt und entfernen Sie die Abtropfschale an der Unterseite des Gerätes mit Handschuhen. Die Abtropfschale wird durch zwei seitliche Führungen mittig gehalten. Entleeren Sie die Abtropfschale in eine hitzebeständige Schale, spülen Sie sie in warmer Seifenlauge oder in der oberen Ablage der Geschirrspülmaschine und trocknen Sie diese anschließend gründlich.



Hinweis: Bevor Sie die Auffangwanne entfernen, vergewissern Sie sich, dass die Temperatur von Öl oder Ölrückständen niedriger als 40°C ist, da sonst bei hohen Temperaturen sich Personen verbrennen können.

5. Wischen Sie andere Oberflächen des Gitters mit einem sauberen, feuchten Tuch ab.
6. Montieren Sie die Grillflächen zum Abschluss wieder, sodass diese einrasten.

Achtung!



1. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
2. Verwenden Sie keine scharfen, scheuernden Reinigungs- oder Lösungsmittel.
3. Benutzen Sie niemals Topflappen, Drahtwolle oder Seifenpads.

7.1 Lagerung

1. Reinigen Sie das Gerät vollständig, bevor Sie es lagern.
2. Schließen Sie den Grill komplett und lagern Sie diesen stets geschlossen.
3. Lagern Sie das Gerät an einem trockenen Ort und außer Reichweite von Kindern. Der Grill darf nicht vertikal gelagert werden. Lassen Sie ihn stets auf den Standfüßen stehen.

8. Sicherheitshinweise und Haftungsausschluss

Versuchen Sie nie das Gerät zu öffnen um Reparaturen oder Umbauten vorzunehmen. Vermeiden Sie Kontakt zu den Netzspannungen. Schließen Sie das Produkt nicht kurz. Das Gerät ist nicht für den Betrieb im Freien zugelassen, verwenden Sie es nur im Trockenen. Schützen Sie es vor hoher Luftfeuchtigkeit, Wasser und Schnee. Halten Sie das Gerät von hohen Temperaturen fern.

Setzen Sie das Gerät keinen plötzlichen Temperaturwechseln oder starken Vibrationen aus, da dies die Elektronikteile beschädigen könnte. Prüfen Sie vor der Verwendung das Gerät auf Beschädigungen. Das Gerät sollte nicht benutzt werden, wenn es einen Stoß abbekommen hat oder in sonstiger Form beschädigt wurde.

Beachten Sie bitte die nationalen Bestimmungen und Beschränkungen. Nutzen Sie das Gerät nicht für andere Zwecke als die, die in der Anleitung beschrieben sind. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern oder geistig beeinträchtigten Personen auf. Jede Reparatur oder Veränderung am Gerät, die nicht vom ursprünglichen Lieferanten durchgeführt wird, führt zum Erlöschen der Gewährleistungs- bzw. Garantieansprüche.

Das Gerät darf nur von Personen benutzt werden, die diese Anleitung gelesen und verstanden haben. Die Gerätespezifikationen können sich ändern, ohne dass vorher gesondert darauf hingewiesen wurde.

9. Entsorgungshinweise

Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Umwelt nachhaltig

schädigen können. Sie sind als Verbraucher nach dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückgeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung oder/und der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

10. Gewährleistung und Garantie

Unbeschadet der gesetzlichen Gewährleistungsansprüche gewährt der Hersteller eine Garantie gemäß den Gesetzen Ihres Landes, mindestens jedoch 1 Jahr (in Deutschland 2 Jahre). Garantiebeginn ist das Verkaufsdatum des Gerätes an den Endverbraucher. Die Garantie erstreckt sich ausschließlich auf Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Garantiereparaturen dürfen ausschließlich von einem autorisierten Kundendienst durchgeführt werden. Um Ihren Garantieanspruch geltend zu machen ist der Original-Verkaufsbeleg (mit Verkaufsdatum) beizufügen.

Von der Garantie ausgeschlossen sind:

- Normaler Verschleiß
- Unsachgemäße Anwendungen, wie z.B. Überlastung des Gerätes, nicht zugelassene Zubehörteile
- Beschädigung durch Fremdeinwirkungen, Gewaltanwendung oder durch Fremdkörper
- Schäden die durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung entstehen, z.B. Anschluss an eine falsche Netzspannung oder Nichtbeachtung der Montageanleitung
- Komplett oder teilweise demontierte Geräte



Innerhalb der EU weist dieses Symbol darauf hin, dass dieses Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Altgeräte enthalten wertvolle recyclingfähige Materialien, die einer Wiederverwertung zugeführt werden sollten und um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Bitte entsorgen Sie Altgeräte deshalb über geeignete Sammelsysteme oder senden Sie das Gerät zur Entsorgung an die Stelle, bei der Sie es gekauft haben. Diese wird dann das Gerät der stofflichen Verwertung zuführen.



WEEE Richtlinie 2012/19/EU
WEEE Register-Nr: DE 67896761

Hiermit erklärt die Firma WD Plus GmbH, dass sich das Gerät 303490 / 303791 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen befindet. Eine vollständige Konformitätserklärung erhalten Sie bei: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hannover, oder auf unserer Internetadresse: <https://downloads.ganzeinfach.de/>



Usage and safety instructions

- Read the manual completely before using the product! Keep this user manual carefully for future reference.
- This appliance is intended for personal use only! This appliance is not intended for commercial use.
- Do not pull the cable if you want to disconnect the plug from the power source. Always pull the plug itself!
- Always disconnect the plug from the power source if the appliance is not being used! Do not leave the electric grill unattended!
- This appliance emits a lot of heat during operation. Therefore, touch only the operating controls. In case of doubt, use heat-resistant gloves.

- Cleaning and maintenance should not be carried out by children.
- This appliance can be operated by children from 8 years of age and above, as well as by people with reduced physical, sensory or mental capacities or who lack knowledge or experience, if they have been supervised or instructed regarding safe use of the device, and they understand the resultant dangers.
- **CAUTION!** Some parts of the product may become very hot and cause burns. Be very careful if children or frail persons are present.
- Never immerse it in water for cleaning. Wipe the body with a dry cloth.
- Place the appliance at a distance of least 1m from other objects.

- Use the product only on a flat and sturdy surface.
- Disconnect the appliance from the mains when it is not being used or it is being cleaned.
- Keep the product at least 1m away from flammable materials, such as furniture, curtains, bedding, clothing or paper.
- Ensure that the cable does not come into contact with any hot or moist surfaces.
- Do not turn on the appliance if you find a defect in the power cord. Contact the manufacturer of the product in such cases.
- Never move the appliance during operation.
- The appliance should be opened or repaired only by qualified technicians!
- Remove the packaging material and

check if the appliance is in proper working condition before using it.

- Ensure that children do not play with the appliance or the packaging material!
- This product is not a toy!
- Close supervision is required if the product is used by or near children or frail persons.
- Do not use the appliance after a malfunction, if it has been dropped, or appears to be damaged in any way. Return the complete product to the manufacturer for inspection, repair or replacement.
- Ensure that the appliance is switched off before disconnecting the mains cable. If you touch it, make sure that your hands are dry to avoid electric shock.

- Do not use the appliance in places such as garages, where petrol, paint, or other flammable materials are used or stored.
- This product should not be used near water, such as a bathtub, washbasin, swimming pool, etc., where there is a risk of immersion or splashing.
- Never connect the appliance to an extension cable or power strip!
- The appliance is not suited for outdoor use.
- Use the contact grill only as described in this manual. Using the appliance for any other purpose, which is not recommended by the manufacturer, may cause fire, electric shock or physical injury and void the guarantee.
- Any modifications to this appliance that are not expressly approved by the

manufacturer may nullify the safety and guarantee of its use for the user.

- When used in enclosed spaces, it is advisable to provide an exhaust hood or adequate ventilation for the room.
- Keep the appliance and the power cord out of the reach of children less than 8 years.
- Allow the appliance to cool down completely before storing or cleaning it!
- Use only accessories recommended by the manufacturer!
- Operate the appliance only with the lid closed!
- Please disconnect the mains plug before cleaning and allow it to cool down.

- **CAUTION:** This appliance should not be used with charcoal or similar fuels.
- **CAUTION!** Hot surface!



Thank you for choosing an Arendo product. Please read the following user manual carefully so that you can enjoy the purchased product for a long time.

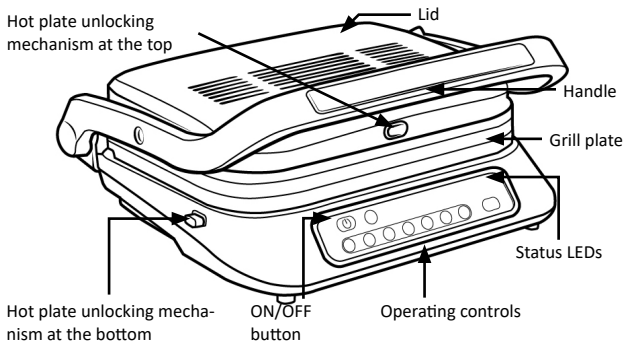
1. Scope of delivery

- Electric grill
- User manual

2. Technical data

Power supply	220-240V ~ AC, 50/60Hz
Power consumption	1800-2100W
Dimensions (H x W x D)	160mm x 380mm x 320mm
Properties	• Uniform temperature distribution • Non-stick coating • Smart program function
Ambient temperature	0-40°C

3. Product details



4. Assembly and initial use



CAUTION! Even if the appliance is not being used, always disconnect the mains plug from the socket before inserting the individual parts or cleaning.

1. Take the appliance out of the package and remove all the packaging material. Check the appliance for completeness.
2. Remove the grill plate by pressing the unlocking buttons and take them out.
3. Before using it for the first time, clean the grill plate with warm water and a mild cleaning agent. Then thoroughly dry the components.
4. Replace the grill plates. Make sure that they lock in place to ensure a proper fit.
5. Ensure that the drip tray is inserted correctly at the bottom of the appliance. The guide rail helps to insert the tray properly.
6. Connect the plug to a properly installed socket before commissioning. Ensure that the voltage on the specification plate matches that of your domestic power supply.



Note: Do not use any aggressive or chemical cleaning agents.

5. Modes

Smart mode

The smart mode automatically sets the temperature and heating time depending on the selected program.

1. Insert the mains plug into the socket and you hear a beep.
2. Press the ON/OFF button "⏻" to start the appliance. The status indicator light up again.

- Then select the appropriate mode (food category). If you want to roast chicken for example, you can press the "Chicken" button. After selecting the food category, the five status LEDs glow together.

Mode	Function
	Function optimised for frozen food
	Function optimised for bacon
	Function optimised for chicken
	Function optimised for sausages
	Function optimised for meat (pork & beef)
	Function optimised for fish
	Function optimised for hamburger patties

- Press the "OK" button if all the settings are ok. Preheat the appliance. The status LED "PRE-HEATING" glows accordingly.
- When the temperature reaches the correct temperature, a beep is heard which indicates that the preheating is completed. At this time, the status LED "PRE-HEATING" glows constantly and the indicator lamp "START" starts flashing.
- Place the food on the base plate and close the lid. The thickness of the food can be automatically detected in about 3 seconds, and the appliance selects the heating process accordingly. At this time the "PRE-HEATING" and "START" indicators glow constantly and the "RARE" indicator flashes.
- For continuous heating, the indicator lights change gradually from "RARE" to "MEDIUM" to "WELL DONE" to indicate the status of the food. Once a status is reached, the flashing indicator starts glowing steadily and the next indicator starts flashing.

8. If the "WELL DONE" indicator glows continuously, then the roasting process is complete and you hear 8 beeps. Then the appliance automatically switches off. Open the handle and check the food.



Caution! The smart mode cannot be used if the grille is used in the open position.

Manual mode

1. Insert the mains plug into the socket and you hear a beep.
2. Press the ON/OFF button " " to start the appliance. Press the " M " button to start the manual mode.
3. Then press the "OK" button. The appliance starts to preheat. At this time, only the "PRE-HEATING" indicator flashes.
4. When preheating is completed, you hear 3 beeps. The "PRE-HEATING" indicator glows continuously and the other four status LEDs flash one after the other.
5. Place the food on the grilling surface and then close it. The appliance starts the roasting process. In manual mode, the thickness of the food is not detected and there is no status reminder. Check the status of the food after a few minutes.

Helpful tips:

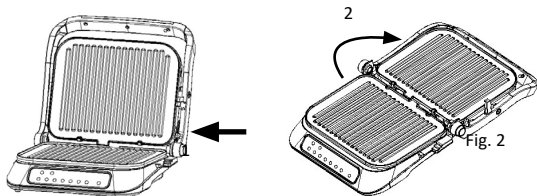
- For satisfactory results, apply a little cooking oil or cooking spray to the plates.
- Close the grill plates during preheating. In manual mode, there is no detection function, which means that the appliance continues to run for about two hours until it automatically turns off.

- Open the cover only using the handle. Remove the food with a heat resistant plastic spatula. Never use metal tongs or a knife as these can cause damage to the non-stick coating of the cooking plates.
- The beep for "RARE" and "MEDIUM" is heard only when the beef function is used. For all other functions there is only 8 beeps for "WELL DONE".

6. Usage as an open grill

1. Place the grill on a clean, flat and heat-resistant surface on which you want to cook.
2. When the appliance is positioned as shown in Fig. 1, hold the top plate at a slight angle forward and press the unlock button (1). The upper cooking platen can be placed at 180 degrees with the lower cooking plate, as shown in Fig. 2.
3. Use the grill as an open grill to cook burgers, steaks, poultry, fish and vegetables.

Fig. 1



4. To return to the position in Fig.1, simply lift the upper cooking plate to the inclined position. When the unlocking button of the hinge pops out, the upper plate is locked again.



NOTE: The fan continues to run for 3 minutes after you press the mains switch to turn it off.

7. Cleaning and Care

Even if the appliance is not being used, disconnect the mains plug from the socket before cleaning it and/or the individual parts.

This product does not contain any user serviceable parts.

1. Disconnect the appliance from the mains and allow it to cool down completely.
Caution! The grill is still very hot. It takes a while to cool down.
2. Press the unlock buttons on the top and bottom and removes the plates from the grill.
3. After removing the grill plates, you can clean them in warm soapy water or in the dishwasher. Dry the plates completely before placing them back on the grill.
4. Turn the appliance so that the back is facing you and remove the drip tray on the underside of the appliance with gloves. The drip tray is held in the centre by two side guides. Empty the drip tray into a heat-resistant bowl, rinse it in warm soapy water or in the top rack of the dishwasher and then dry it thoroughly.



Note: Before removing the drip tray, make sure that the temperature of oil or oil residues is less than 40 °C, otherwise it can cause burn injuries if it is too hot.

5. Wipe the other surfaces of the grille using a clean, damp cloth.
6. Finally replace the grill plates such that they lock into place.



Caution!

1. Do not immerse the appliance in water or other liquids.
2. Do not use aggressive, abrasive cleaning agents or solvents.
3. Never use oven cloth, wire wool or soap pads.

7.1 Storage

7. Clean the appliance completely before storing it.
8. Close the grill completely and always close it before storing.
9. Store the appliance in a dry place and out of reach of children. The grill should not be stored vertically. Always place it on the stands.

8. Safety instructions and disclaimer

Never try to open the device to carry out repairs or modifications. Avoid contact with the mains voltage. Do not short-circuit the product. The appliance is not approved for outdoor use. Therefore please use it only in dry surroundings. Protect it from high humidity, water and snow. Do not expose the appliance to high temperatures.

Do not expose the appliance to sudden changes in temperature or heavy vibrations, as this could damage the electronic components. Check the appliance for damage before using it. The appliance should not be used if it was subject to impact or has been damaged in some other manner.

Please comply with the local regulations and restrictions. Do not use the appliance for purposes other than those described in the user manual. This product is not a toy. Keep it out of the reach of children or mentally disabled persons. Any repair or modifications to the appliance, which is not carried out by the original supplier, will void any warranty and guarantee claims.

The appliance should be used only by persons who have read and understood this user manual. The specifications of the appliance may be changed without special prior notice.

9. Disposal instructions

In line with the European WEEE directive, electrical and electronic devices should not be disposed of along with domestic waste. Their components must be sent separately for recycling or disposal, as improper disposal of toxic and dangerous components may permanently damage the environment. According to the electrical and electronic equipment act (ElektroG), you are obliged (as a consumer) to return (free of charge) all electrical and electronic devices to the manufacturer, the

point of sale, or public collection points at the end of their service life. The relevant local laws regulate the details in this regard. The symbol displayed on the product, in the user manual or/and on the packaging refers to these regulations. With this manner of sorting, recycling and disposal of used devices, you make an important contribution towards protecting our environment.

10. Warranty and guarantee

Regardless of statutory warranty claims, the manufacturer provides a guarantee of at least 1 year (2 years in Germany) under the laws of your country. The warranty starts on the date of sale to the end user. The warranty only covers defects caused by material or manufacturing shortcomings. Warranty repairs should only be carried out by an authorized customer service centre. To assert your warranty claim, the original sales receipt (with date of sale) has to be enclosed.

The following are excluded from the warranty:

- Normal wear and tear
- Improper use such as overloading the appliance, unapproved accessories
- Damage caused by external influences, use of force or by foreign bodies
- Damage caused by not following the instructions in the manual, such as connecting to the wrong mains voltage or not following the assembly instructions
- Fully or partially dismantled appliances



Within the EU, this symbol indicates that this product should not be disposed of with household waste. Used appliances contain valuable materials that should be recycled to prevent harm to the environment or human health caused by uncontrolled disposal of waste. Please dispose your old appliances via appropriate collection centres or send the appliance for disposal back to the place where you bought it. It will then be sent for recycling.



WEEE directive 2012/19/EU
WEEE Register no.: DE 67896761

The company WD Plus GmbH hereby certifies that the device 303490 / 303791 complies with the fundamental requirements and all other relevant stipulations. A complete conformity statement can be obtained from: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hannover, or from our Internet address: <https://downloads.ganzeinfach.de/>



Consignes d'utilisation et de sécurité

- Lisez entièrement le mode d'emploi avant d'utiliser ce produit ! Conservez soigneusement le présent mode d'emploi.
- Cet appareil est destiné à un usage privé ! Il n'est pas conçu pour l'usage commercial.
- Ne tirez pas le câble lorsque vous voulez débrancher la fiche de la source électrique. Tirez toujours le connecteur !
- Débranchez toujours la fiche de la source électrique lorsque l'appareil n'est pas en service ! Ne laissez jamais le gril électrique sans surveillance !
- Cet appareil émet une forte chaleur lorsqu'il est en service. Pour cette raison, vous devez le toucher uniquement au niveau des éléments de commande.

En cas de doutes, utilisez des gants thermorésistants.

- Le nettoyage et l'entretien ne doivent en aucun cas être réalisés par des enfants !
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales diminuées, ou un manque d'expérience et de savoir. Sauf s'ils sont surveillés ou s'ils ont été instruits sur une utilisation sûre de l'appareil et sont conscients des dangers inhérentes à cette utilisation.
- **ATTENTION !** Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Il faut faire extrêmement attention en cas de présence d'enfants ou de personnes du

troisième âge.

- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau pour le nettoyer. Essuyez le boîtier avec un chiffon sec.
- Installez l'appareil à une distance d'1 m au moins des autres objets.
- Utilisez le produit uniquement sur une surface rectiligne et stable.
- Débranchez l'appareil du réseau électrique s'il n'est pas utilisé ou pour des besoins de nettoyage.
- Tenez l'appareil à une distance d'1 m au moins d'objets inflammables tels que des meubles, des rideaux, de la literie, des vêtements ou par exemple du papier.
- Veillez à ce que le câble ne soit pas en contact avec des surfaces chaudes ou humides.
- Si vous constatez un défaut sur le câble d'alimentation, ne mettez pas

l'appareil en marche. Adressez-vous dans ce cas au fabricant du produit.

- Ne bougez jamais l'appareil lorsqu'il est en service.
- L'appareil ne doit être ouvert ou réparé que par des spécialistes qualifiés !
- Retirez l'emballage et vérifiez si l'appareil ne se trouve dans un état de fonctionnement normal avant de l'utiliser.
- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil ou l'emballage !
- Ce produit n'est pas un jouet !
- Une surveillance stricte est nécessaire lorsque le produit est utilisé à côté des enfants, par ces enfants ou par des personnes fragiles.
- N'utilisez pas l'appareil après un dysfonctionnement, s'il est tombé ou semble endommagé d'une certaine manière. Renvoyez le produit dans

son intégralité au fabricant à des fins d'inspection, de réparation ou de remplacement.

- Avant de débrancher la câble d'alimentation, assurez-vous que l'appareil est éteint. Lorsque vous touchez ce câble, assurez-vous que vous avez les mains sèches pour éviter un choc électrique.
- N'utilisez pas l'appareil à des endroits comme des garages ou l'essence, la peinture ou d'autres substances inflammables sont utilisées ou entreposées.
- Ce produit ne doit pas être utilisé à proximité immédiate de l'eau comme par exemple la baignoire, le lavabo, la piscine, etc. qui présentent un risque d'immersion ou de projection.
- Ne connectez jamais l'appareil sur une

rallonge ou un bloc multiprise !

- L'appareil n'est pas approprié pour l'utilisation en extérieur.
- Utilisez le gril de contact conformément aux instructions du présent mode d'emploi. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant peut entraîner des incendies, des chocs électriques ou des blessures à des personnes et annuler la garantie.
- Les modifications éventuelles de cet appareil qui n'ont pas expressément été autorisées par le fabricant peuvent compromettre la sécurité et annuler la garantie liées à son exploitation par l'utilisateur.
- En cas d'utilisation dans les espaces clos, il est recommandé d'utiliser une hotte aspirante ou de garantir une ventilation suffisante du local.

- Les enfants de moins de 8 ans doivent être maintenus éloignés de l'appareil et du câble de raccordement !
- Laissez toujours refroidir l'appareil avant de le nettoyer ou de le ranger !
- Utilisez uniquement des accessoires recommandés par le fabricant !
- N'utilisez l'appareil qu'avec le couvercle fermé !
- Veuillez débrancher la fiche du secteur et laisser l'appareil se refroidir avant tout nettoyage.
- **ATTENTION** : cet appareil ne doit pas être utilisé avec du charbon ou des combustibles similaires.
- **ATTENTION** ! Surface chaude !



Nous vous remercions d'avoir acheté un produit d'Arendo. Pour vous assurer que vous appréciez l'appareil acheté pendant une longue période, veuillez lire attentivement le mode d'emploi suivant.

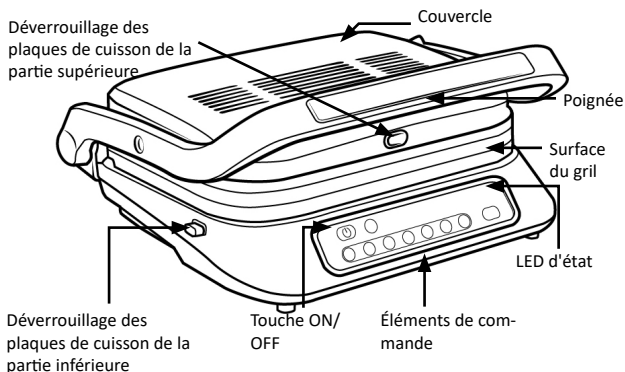
1. Contenu de la livraison

- Gril électrique
- Mode d'emploi

2. Données techniques

Alimentation en tension	220-240 V ~ CA, 50/60 Hz
Puissance absorbée	1800-2100 W
Dimensions (L x l x H)	160 mm x 380 mm x 320 mm
Propriétés	• Distribution régulière de la température • Revêtement anti-adhésif • Fonction de programme intelligente
Température ambiante	0-40°C

3. Particularités du produit



4. Assemblage et première mise en service



ATTENTION ! Même si vous n'utilisez pas l'appareil, débranchez toujours la fiche secteur de la prise avant d'assembler les différents éléments ou d'effectuer un nettoyage.

1. Sortez l'appareil de l'emballage et retirez tout matériau d'emballage. Vérifiez l'intégralité de l'appareil.
2. Retirez les surfaces de cuisson en appuyant sur les touches de déverrouillage et en enlevant les surfaces.
3. Rincez les surfaces de cuisson avant la première utilisation avec de l'eau chaude et un nettoyant doux. Séchez ensuite les composants soigneusement.
4. Remettez les surfaces de cuisson en place. Veillez à ce que celles-ci s'enclenchent, afin de garantir une assise correcte.
5. Assurez-vous que le bac de rétention de graisse a été inséré correctement sur la partie inférieure de l'appareil. Le rail de guidage aide à l'insertion du bac.
6. Avant la mise en service, branchez la fiche à une prise correctement installée. Veillez à ce que la tension indiquée sur la plaque signalétique corresponde à la tension du réseau.



Remarque : n'utilisez pas de nettoyeurs agressifs ou chimiques.

5. Modes

Mode intelligent

Le mode intelligent règle la température et la durée de chauffage automatiquement en fonction du programme sélectionné.

1. Branchez la fiche d'alimentation dans la prise de secteur, un bip retentit.
2. Appuyez sur la touche ON/OFF «  » pour mettre en marche l'appareil. L'affichage d'état s'allume plusieurs fois.

- Sélectionnez ensuite le mode correspondant (catégorie d'aliments). Si vous souhaitez par exemple griller de la viande de poulet, vous pouvez appuyer sur la touche « Chicken ». Une fois que vous avez sélectionné la catégorie d'aliments, les cinq LED d'état s'allument ensemble.

Mode	Fonction
	Fonction optimisée pour les aliments surgelés
	Fonction optimisée pour le bacon
	Fonction optimisée pour le poulet
	Fonction optimisée pour les saucisses
	Fonction optimisée pour la viande (porc et bœuf)
	Fonction optimisée pour le poisson
	Fonction optimisée pour la viande de hamburger

- Appuyez sur la touche « OK » lorsque tous les réglages sont en ordre. Laissez l'appareil se préchauffer. La LED d'état « PRE-HEATING » s'allume.
- Lorsque la température a atteint la température correspondante, un bip retentit, indiquant la fin du préchauffage. À ce moment, la LED d'état « PRE-HEATING » s'allume en continu et le voyant de contrôle « START » commence à clignoter.
- Placez les aliments sur la plaque de fond et fermez le couvercle. L'épaisseur des aliments peut être déterminée automatiquement en environ 3 secondes et l'appareil sélectionne un procédé de chauffage correspondant. À ce moment, les affichages « PRE-HEATING » et « START » s'allument en continu et l'affichage « RARE » clignote.
- En cas de chauffage continu, le voyant de contrôle passe peu à peu de « RARE » à « MEDIUM » puis « WELL DONE », pour indiquer le statut des aliments.
Une fois qu'un statut est atteint, l'affichage clignotant s'allume en continu

et le suivant affichage commence à clignoter.

8. Lorsque l'affichage pour « WELL DONE » s'allume en continu, le processus de grillage est terminé, et un bip retentit. L'appareil se met alors automatiquement hors tension. Ouvrez le gril par la poignée et contrôlez les aliments.



Attention ! Le mode intelligent ne peut pas être utilisé lorsque la grille est utilisée en position ouverte.

Mode manuel

1. Branchez la fiche d'alimentation dans la prise de secteur, un bip retentit.
2. Appuyez sur la touche ON/OFF «  » pour mettre l'appareil en marche. Appuyez ensuite sur la touche « **M** » pour lancer le mode manuel.
3. Puis appuyez sur la touche « OK ». L'appareil commence à se préchauffer. À ce moment, seul l'affichage « PRE-HEATING » clignote.
4. Une fois le préchauffage termine, un bip retentit. L'affichage « PRE-HEATING » s'allume en continu et les quatre autres LED clignotent l'une après l'autre.
5. Placez les aliments sur la surface de cuisson et fermez ensuite le gril. L'appareil commence le processus de grillage. En mode manuel, la détection de l'épaisseur des aliments et le rappel de l'état ne sont pas effectués. Vérifiez l'état des aliments après quelques minutes.

Conseils utiles :

- Pour un résultat satisfaisant, recouvrez les plaques de cuisson avec un peu d'huile alimentaire ou d'aérosol de cuisson.
- Fermez les surfaces de cuisson lors du préchauffage. Le mode manuel ne dispose pas de fonction de détection, de sorte que l'appareil continu à fonctionner pendant deux heures avant de se mettre automatiquement hors tension.

- Ouvrez le couvercle uniquement à l'aide de la poignée. Retirez les aliments au moyen d'une spatule en plastique résistante à la chaleur. N'utilisez jamais une pince métallique ou un couteau, ceux-ci pourraient endommager le revêtement anti-adhésif des plaques de cuisson.
- Le bip pour « RARE » et « MEDIUM » ne retentit que lors de l'utilisation de la fonction pour viande de bœuf. Pour toutes les autres fonctions, seul le bip pour « WELL DONE » retentit.

6. Utilisation en tant que gril ouvert

1. Placez le gril sur une surface propre, plane et résistante à la chaleur, sur laquelle vous pouvez cuisiner.
2. Lorsque l'appareil est positionné comme indiqué dans la fig. 1, maintenez la plaque supérieure à un angle moins grand vers l'avant et appuyez sur la touche de déverrouillage (1). La plaque de cuisson supérieure peut être placée à 180 degrés de la plaque de cuisson inférieure, comme indiqué dans la fig. 2.

Fig. 1

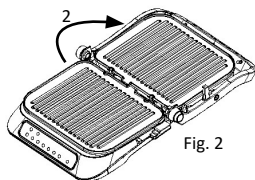
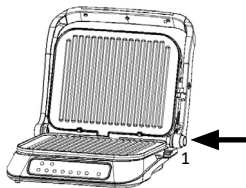


Fig. 2

3. Utilisez le gril en tant que gril ouvert pour cuire des hamburgers, des steaks, du poulet, du poisson et des légumes.
4. Pour retourner à la position dans la fig. 1, levez simplement la plaque de cuisson supérieure dans la position en biais. Lorsque le bouton de déverrouillage de la charnière sort, la plaque supérieure est de nouveau verrouillée.



INDICATION : Le ventilateur continu à fonctionner pendant 3 minutes, quand vous appuyez sur l'interrupteur pour le mettre hors tension.

7. Nettoyage et entretien

Même si l'appareil n'est pas en service, débranchez la fiche secteur de la prise avant de le nettoyer et/ou de nettoyer les différents éléments.

Ce produit ne contient aucune pièce nécessitant une maintenance par l'utilisateur.

1. Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique avant le nettoyage et laissez-le se refroidir complètement.
Attention ! Le gril est encore très chaud. Cela va durer un certain temps, jusqu'à ce qu'il soit refroidi.
2. Appuyez sur les touches de déverrouillage de la face supérieure et inférieure et retirez les surfaces de cuisson du gril.
3. Après le démontage des surfaces de gril, vous pouvez les laver dans une solution savonneuse chaude ou dans le lave-vaisselle. Séchez complètement les surfaces avant de les remettre sur le gril.
4. Tournez l'appareil de manière à ce que l'arrière soit face à vous et retirez l'égouttoir situé sous l'appareil en portant des gants. L'égouttoir est maintenu au centre par deux guides latéraux. Videz l'égouttoir dans un récipient résistant à la chaleur, rincez-le dans de l'eau chaude savonneuse ou dans le compartiment supérieur du lave-vaisselle et séchez-le ensuite soigneusement.



Remarque : Avant de retirer le bac de rétention, assurez-vous que la température de l'huile ou des résidus d'huile est inférieure à 40°C, à des températures plus élevées les personnes pourraient se brûler.

5. Essuyez les autres surfaces du gril avec un chiffon propre légèrement humide.
6. Pour terminer, remontez les surfaces de cuisson de manière à ce qu'elles s'enclenchent.



Attention !

1. Ne plongez pas l'appareil dans de l'eau ou dans tout autre liquide.
2. N'utilisez pas des produits de nettoyage ou des solvants agressifs ou abrasifs.
3. N'utilisez jamais des maniques, de la laine métallique ou des lingettes.

7.1 Stockage

1. Nettoyez l'appareil à fond avant de le stocker.
2. Fermez le gril entier et stockez-le toujours fermé.
3. Stockez l'appareil dans un endroit sec et hors de la portée des enfants. Le gril ne doit pas être rangé à la verticale. Laissez-le toujours placé sur ses pieds.

8. Consignes de sécurité et clause de non responsabilité

N'essayez jamais d'ouvrir l'appareil afin de réaliser des réparations ou des transformations. Évitez le contact avec les tensions du secteur. Ne court-circuitez pas le produit. L'appareil n'est pas autorisé pour l'utilisation en extérieur, utilisez-le uniquement au sec. Protégez-le d'une humidité élevée, de l'eau et de la neige. Maintenez l'appareil éloigné de températures élevées.

N'exposez pas l'appareil à des changements de température brusques ou de fortes vibrations susceptibles d'endommager les pièces électroniques. Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez qu'il ne présente pas de dommages. L'appareil ne doit pas être utilisé s'il a reçu un coup ou a été autrement endommagé.

Veuillez respecter les dispositions et restrictions nationales. N'utilisez pas le produit à d'autres fins que celles décrites dans le mode d'emploi. Ce produit n'est pas un jouet. Maintenez-le hors de la portée des enfants ou des personnes handicapées sur le plan mental. Toute réparation ou modification qui n'est pas effectuée par le fournisseur initial entraîne l'annulation de la garantie.

L'appareil ne doit être utilisé que par des personnes ayant lu et compris ce manuel. Les spécifications de l'appareil peuvent être modifiées sans indication préalable.

9. Indications de recyclage

Sur cette page, vous trouverez des informations sur la mise au rebut des DEEE par "WD-Plus GmbH". Depuis novembre 2006, lorsque vous achetez un nouvel appareil électrique ou électronique, en payant une „éco-participation“, vous participez au financement de la collecte et du recyclage d'un ancien équipement équivalent. L'éco-participation DEEE correspond à la contribution financière du consommateur à la collecte, à la réutilisation, au recyclage d'un produit usagé équivalent. Son montant varie selon le produit et le type de traitement qu'il nécessite. Le symbole de la poubelle barrée, apposé sur nos produits ou son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques :

- dans les points de distribution en cas d'achat d'un équipement équivalent,
- dans les points de collecte mis à votre disposition localement (déchetterie, collecte sélective, etc.).

"WD-Plus GmbH", via son mandataire Recy'stem Pro, est adhérent de l'Eco Ecosystem qui garantit la collecte, le recyclage et la dépollution de nos appareils électriques usagés, dans le respect des plus hautes exigences environnementales et sociales.



Ecosystem Eco Organisme agréé par les Pouvoirs publics pour la filière DEEE*. "WD-Plus GmbH" est enregistrée dans le Registre National des Producteurs SYDEREP, tenu par l'ADEME, sous le numéro : "FR031263". For information on authorised collection points in your area, please contact your local city or municipal administration.

Pour plus d'informations sur le recyclage de nos produits et pour découvrir le point de collecte le plus proche de chez vous veuillez visiter la page :



Pour obtenir des informations sur les points de collecte autorisés dans votre région, veuillez contacter votre municipalité locale.

10. Garantie

Nonobstant les droits de garantie légaux, le fabricant offre une garantie conformément aux lois en vigueur dans votre pays, pour une durée d'au moins 1 an (2 ans en Allemagne). La période de garantie débute à la date de vente de l'appareil au consommateur final. La garantie s'étend exclusivement sur les défauts qui sont imputables à un vice matériel ou un défaut de fabrication. Les travaux effectués dans le cadre de la garantie doivent être exclusivement effectués par le service à la clientèle. Pour faire valoir votre droit de garantie, il faut joindre le document de vente original (avec la date de vente).

Sont exclus de la garantie :

- usure normale
- utilisations non conformes, par exemple surcharge de l'appareil, accessoires non homologués
- détérioration par des effets extérieurs, utilisation de la violence ou par des corps étrangers
- dommages provoqués par le non-respect des instructions du mode d'emploi, par exemple raccordement à une tension secteur inadaptée ou non-respect des consignes du mode d'emploi
- appareils totalement ou partiellement démontés



Au sein de l'Union européenne, ce symbole indique que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Les appareils usagés contiennent des matériaux de valeur recyclables, qui doivent être soumis au recyclage, non seulement pour ne pas polluer l'environnement, mais aussi, pour ne pas constituer un danger pour la santé en raison d'une mise au rebut non contrôlée. Par conséquent, veuillez mettre les appareils usagés au rebut dans les systèmes de collecte usagés ou envoyez au magasin où vous l'avez acheté, pour la mise au rebut. Il se chargera ensuite du recyclage des matériaux de l'appareil.



FR

Cet appareil,
ses accessoires,
piles et cordons
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



OU

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Directive DEEE 2012/19/UE

DEEE Numéro de registre : DE 67896761

La société WD Plus GmbH déclare par la présente que l'appareil 303490 / 303791 est conforme aux exigences fondamentales et aux autres dispositions pertinentes de la directive. Pour obtenir une déclaration de conformité complète, adressez-vous à : WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hanovre, ou sur notre site Internet : <https://downloads.ganzeinfach.de/>



Istruzioni per l'uso e indicazioni di sicurezza

- Leggere l'intero manuale prima di usare questo prodotto. Conservare con cura le istruzioni per l'uso.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso privato. Non è destinato all'uso commerciale.
- Non tirare il cavo quando si desidera togliere la spina dalla presa. Tirare sempre alla spina stessa!
- Quando l'apparecchio non viene utilizzato, togliere sempre la spina dalla presa! Non lasciare mai la griglia elettrica incustodita.
- Questo apparecchio rilascia forte calore durante il funzionamento. Pertanto toccare solo gli elementi di comando. In caso di dubbio indossare guanti resistenti al calore.

- La pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con limitate capacità fisiche, sensoriali o cognitive o prive di esperienza e conoscenza, premesso che ricevano precise istruzioni sull'utilizzo dell'apparecchio e comprendano i rischi che ne derivano.
- **ATTENZIONE!** Alcune parti del prodotto possono riscaldarsi notevolmente e causare ustioni. Prestare particolare attenzione quando sono presenti bambini o persone inferme.
- Non immergere l'apparecchio nell'acqua per la pulizia. Strofinare il corpo con un panno asciutto.
- Posizionare l'apparecchio ad una distanza minima di 1 m da altri oggetti.

- Utilizzare il prodotto solo su una superficie dritta e solida.
- Scollegare l'apparecchio dalla corrente in caso di non utilizzo o per la pulizia.
- Tenere il prodotto ad almeno 1 m di distanza da materiali infiammabili come mobili, tende, biancheria da letto, vestiti o carta, ad esempio.
- Fare attenzione che il cavo non entri in contatto con superfici calde o bagnate.
- In presenza di difetti al cavo di alimentazione, non accendere l'apparecchio. In tal caso rivolgersi al produttore dell'apparecchio.
- In nessun caso spostare l'apparecchio durante il funzionamento.
- L'apparecchio può essere aperto o riparato solo da personale specializzato qualificato.

- Rimuovere il materiale d'imballaggio e prima dell'uso accertarsi che l'apparecchio si trovi in stato perfetto.
- Accertarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio o con i materiali d'imballaggio.
- Questo prodotto non è un giocattolo.
- È necessaria un'accurata supervisione quando il dispositivo viene utilizzato da o in prossimità di bambini o persone inferme.
- Non usare l'apparecchio dopo un guasto, se ha subito una caduta o sembra in qualche modo danneggiato. Spedire il prodotto completo al produttore per l'ispezione, la riparazione o la sostituzione.
- Prima di staccare la spina, assicurarsi che l'apparecchio sia spento. Toccando l'apparecchio, accertarsi che

le mani siano asciutte per evitare una scossa elettrica.

- Non utilizzare l'apparecchio in zone come garage in cui si utilizzano o si conservano benzina, vernici o altre sostanze infiammabili.
- Questo prodotto non va utilizzato nelle immediate vicinanze di acqua, ad es. vasca da bagno, lavandino, piscina ecc. in cui esiste il pericolo di immersione o presenza di spruzzi.
- Non collegare l'apparecchio a un cavo di prolunga o una ciabatta.
- Il dispositivo non è adatto solo per l'uso all'esterno.
- Utilizzare la griglia a contatto come descritto nel presente manuale. Qualsiasi altro tipo di utilizzo, che non è consigliato dal produttore può provocare incendi, folgorazioni o ferimento

di persone, con conseguente annullamento della garanzia.

- Eventuali modifiche all'apparecchio non espressamente autorizzate dal produttore possono annullare la sicurezza e la garanzia del suo impiego da parte dell'utente.
- Nell'uso in locali chiusi si consiglia una cappa aspirante o sufficiente aerazione del locale.
- Tenere i bambini minori di 8 anni di età lontano dall'apparecchio e dal cavo di collegamento!
- Lasciare raffreddare l'apparecchio completamente prima riporlo o di pulirlo.
- Usare esclusivamente gli accessori consigliati dal produttore!
- Azionare l'apparecchio solo con il coperchio chiuso.

- Prima di effettuare la pulizia staccare la spina e lasciar raffreddare l'apparecchio.
- **ATTENZIONE:** Questo apparecchio non può essere utilizzato con carbone o combustibili simili.
- **ATTENZIONE!** Superficie calda!



Grazie per aver scelto un prodotto di Arendo. Per utilizzare con soddisfazione l'apparecchio acquistato a lungo, si prega di leggere attentamente le seguenti brevi istruzioni per l'uso.

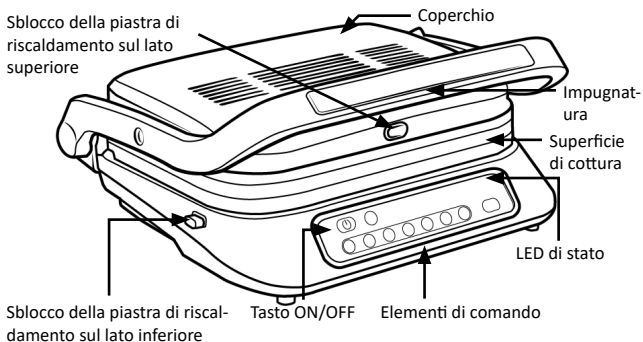
1. Contenuto della confezione

- Griglia elettrica
- Istruzioni per l'uso

2. Dati tecnici

Alimentazione di tensione	220-240V ~ AC, 50/60Hz
Potenza assorbita	1800-2100W
Dimensioni (H x L x P)	160mm x 380mm x 320mm
Caratteristiche	• Distribuzione uniforme della temperatura • Rivestimento antiaderente • Funzione di programma intelligente
Température ambiante	0-40°C

3. Dettagli del prodotto



4. Assemblaggio e prima messa in funzione



ATTENZIONE! Anche se l'apparecchio non viene utilizzato, togliere sempre la spina dalla presa prima di inserire i singoli componenti o di effettuare una pulizia.

1. Rimuovere il prodotto dall'imballaggio e togliere qualsiasi materiale d'imballaggio. Verificare l'integrità dell'apparecchio.
2. Rimuovere la superficie di cottura premendo i tasti di sblocco ed estraendola.
3. Prima del primo utilizzo lavare la superficie di cottura con acqua calda e un detergente delicato. Successivamente asciugare i componenti con cura.
4. Riposizionare le superfici di cottura. Controllare che si incastrino in posizione per garantire una corretta aderenza.
5. Controllare che la vasca di raccolta grasso sul lato inferiore dell'apparecchio sia stata inserita correttamente. Il binario di guida facilita l'inserimento della vasca.
6. Prima della messa in funzione inserire la spina in una presa adeguatamente collegata. Prestare attenzione affinché la tensione indicata sulla targhetta corrisponda a quella della rete elettrica.



Nota: Non usare detergenti aggressivi o chimici.

5. Modalità

Modalità intelligente

La modalità intelligente stabilisce automaticamente temperatura e durata del riscaldamento in funzione del programma scelto.

1. Inserire la spina nella presa, verrà emesso un bip.
2. Premere il tasto "ON/OFF" "⏻" per accendere l'apparecchio. Il display di stato si accende ripetutamente.

- Scegliere la modalità adeguata (categoria di alimenti). Per esempio se desidera cucinare del pollo, premere il tasto "Chicken". Dopo aver selezionato la categoria di alimenti, si accendono i cinque LED di stato.

Modalità	Funzione
	Funzione ottimizzata per cibo congelato
	Funzione ottimizzata per guanciale
	Funzione ottimizzata per pollo
	Funzione ottimizzata per salsicciotti
	Funzione ottimizzata per carne (maiale e manzo)
	Funzione ottimizzata per pesce
	Funzione ottimizzata per hamburger

- Premere il tasto "OK", quando tutte le impostazioni sono corrette. Preriscaldare l'apparecchio. Si accende rispettivamente il LED di stato "PRE-HEATING".
- Quando è stata raggiunta la temperatura giusta, viene emesso un bip, che indica la conclusione della fase di preriscaldamento. A questo punto il LED di stato "PRE-HEATING" resta acceso con luce fissa e la spia di controllo "START" inizia a lampeggiare.
- Disporre il cibo sulla piastra base e chiudere il coperchio. Lo spessore degli alimenti è riconosciuto automaticamente in circa 3 secondi e l'apparecchio seleziona di conseguenza la procedura di riscaldamento. A questo punto si accendono con luce fissa i display "PRE-HEATING" e "START" e il display "RARE" lampeggia.
- Se il riscaldamento è costante la spia di controllo passa gradualmente da "RARE" a "MEDIUM" e su "WELL DONE", per visualizzare lo stato di cottura degli alimenti.

Non appena è stato raggiunto uno stato, il display luminoso resta acceso con luce fissa e inizia a lampeggiare il successivo.

8. Quando il display "WELL DONE" resta acceso con luce fissa, la procedura di arrostitura è conclusa ed è emesso un bip. Quindi, l'apparecchio si spegne automaticamente. Aprire usando l'apposita impugnatura e controllare le pietanze.



Attenzione! La modalità intelligente non è utilizzabile se la griglia è utilizzata in posizione aperta.

Modalità manuale

1. Inserire la spina nella presa, verrà emesso un bip.
2. Premere il tasto "ON/OFF" "⏻" per accendere l'apparecchio. Premere infine il tasto "M", per avviare la modalità manuale.
3. Premere il tasto "OK". L'apparecchio inizia a preriscaldarsi. A questo punto lampeggia soltanto il display "PRE-HEATING".
4. Quando il preriscaldamento è concluso, viene emesso un bip. Il display "PRE-HEATING" si accende con luce fissa e i quattro LED di stato lampeggiano uno dopo l'altro.
5. Disporre il cibo sulla piastra base e chiuderla. L'apparecchio avvia la procedura di arrostitura. Nella modalità manuale non è disponibile il riconoscimento dello spessore degli alimenti e nessun promemoria di stato. Dopo qualche minuto controllare lo stato di cottura degli alimenti.

Suggerimenti utili:

- Per un risultato soddisfacente trattare le piastre di cottura con olio per condimenti oppure con spray per la cottura.
- Chiudere la superficie di cottura durante il preriscaldamento. In modalità manuale è disponibile una funzione di riconoscimento che dopo due ore di funzionamento ininterrotto, la disattiva automaticamente.

- Aprire il coperchio esclusivamente dall'impugnatura. Rimuovere gli alimenti usando una spatola in plastica, resistente al calore. Non usare mai una pinza di metallo o un coltello perché possono danneggiare il rivestimento antiaderente delle piastre di cottura.
- Il bip per "RARE" e "MEDIUM" è emesso soltanto se si utilizza la funzione per carne bovina. Con tutte le altre funzioni è emesso un bip solo per "WELL DONE".

6. Uso come griglia aperta

1. Disporre la griglia su una superficie pulita, in piano e resistente al calore, su cui si desidera effettuare la cottura.
2. Se l'apparecchio è posizionato come in fig. 1, mantenere la piastra superiore inclinata in avanti con un angolo di minori dimensioni e premere il tasto di sblocco (1). La piastra di cottura superiore può essere sistemata a 180 gradi rispetto alla piastra di cottura inferiore come illustrato in fig. 2.

Fig. 1

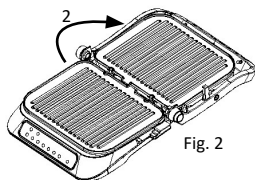
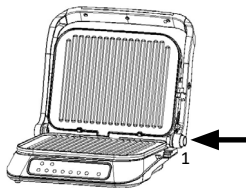


Fig. 2

3. Usare la griglia in modalità aperta per cuocere hamburger, bistecche, polli, pesce e verdure.
4. Per tornare alla posizione di fig. 1, sollevare la piastra di cottura superiore nella posizione trasversale. La piastra superiore sarà nuovamente bloccata quando il tasto di sblocco della cerniera scatta verso l'esterno.



NOTA: La ventola continua a funzionare per 3 minuti, quando si preme l'interruttore per disattivarlo.

7. Pulizia e cura

Anche se l'apparecchio non viene utilizzato, togliere sempre la spina dalla presa prima di pulirlo e/o i singoli componenti.

Il prodotto non contiene parti che possono essere sottoposte a manutenzione dall'acquirente.

1. Prima di pulire l'apparecchio, scollegarlo dalla rete elettrica e lasciarlo raffreddare.
Attenzione! La griglia è ancora molto calda. Potrebbe occorrere del tempo finché non è del tutto raffreddata.
2. Premere i tasti di sblocco del lato superiore e inferiore e rimuovere le superfici di cottura dalla griglia.
3. Le superfici di cottura dopo essere state smontate possono essere pulite in acqua tiepida, saponata o nella lavastoviglie. Asciugare completamente le superfici di cottura prima di riposizionarle sulla griglia.
4. Girare l'apparecchio in modo che il retro sia rivolto verso di voi e rimuovere con i guanti la vaschetta di raccolta sul lato inferiore dell'apparecchio. La vaschetta di raccolta è tenuta al centro da due guide laterali. Svuotare la vaschetta di raccolta in un recipiente resistente al calore, sciacquarla in acqua calda e sapone o nel cestello superiore della lavastoviglie e asciugarla accuratamente.



Nota: Prima di rimuovere la vasca di raccolta, accertarsi che la temperatura del grasso e dei residui di grasso abbia raggiunto un livello inferiore a 40°C, altrimenti se le temperature sono più elevate vi è rischio di ustioni.

5. Pulire le altre superfici della griglia con un panno pulito, inumidito.
6. Rimontare le superfici della griglia, bloccandole.



Attenzione!

1. Non immergere l'apparecchio nell'acqua o in altri liquidi.
2. Non utilizzare detergenti o soluzioni aggressive o abrasive.
3. Non usare mai presine, ramine o spugnette insaponate.

7.1 Conservazione

7. Pulire l'apparecchio completamente prima di riporlo.
8. Chiudere completamente la griglia e riporla sempre chiusa.
9. Sistemare l'apparecchio in un luogo asciutto e fuori dalla portata dei bambini. Non riporre la griglia in verticale. Sistemarla sempre sui piedini di supporto.

8. Avvertenze di sicurezza ed esclusione della responsabilità

Non tentare mai di aprire l'apparecchio per effettuare riparazioni o trasformazioni. Evitare il contatto con le tensioni di rete. Non cortocircuitare il prodotto. L'apparecchio non può essere usato all'aperto, utilizzarlo solo in luoghi asciutti. Proteggerlo da elevata umidità dell'aria, acqua e neve. In ogni caso, tenere l'apparecchio lontano da elevate temperature.

Non esporre l'apparecchio a improvvisi sbalzi termici o forti vibrazioni in quanto potrebbero danneggiarsi le parti elettroniche. Prima dell'uso, verificare la presenza di danneggiamenti all'apparecchio. Non utilizzare l'apparecchio se ha subito un urto o è stato danneggiato in un altro modo.

Rispettare le normative e limitazioni nazionali. Utilizzare l'apparecchio unicamente per gli scopi descritti nelle istruzioni. Questo prodotto non è un giocattolo. Conservarlo fuori dalla portata di bambini o persone con capacità mentali limitate. Ogni riparazione o modifica al prodotto non effettuata dal fornitore originale comporta l'estinzione dei diritti di garanzia.

Il dispositivo può essere utilizzato solo da persone che hanno letto e compreso le presenti istruzioni. Le specifiche dell'apparecchio possono cambiare senza preavviso.

9. Indicazioni per lo smaltimento

Secondo la direttiva europea RAEE, le apparecchiature elettriche ed elettroniche non possono essere smaltite con i rifiuti domestici. I loro componenti devono essere consegnati separatamente al centro di riciclaggio o smaltimento, in quanto gli eventuali componenti tossici e pericolosi possono inquinare permanentemente l'ambiente in caso di smaltimento improprio. Secondo la legge sulle apparecchiature

re elettriche ed elettroniche (ElektroG) il consumatore è tenuto a restituire gratuitamente tali apparecchi al termine della loro vita al produttore, al punto vendita o a punti di raccolta pubblici allestiti appositamente. Dettagli in merito sono regolati dalla rispettiva legge nazionale. Il simbolo riportato sul prodotto, le istruzioni per l'uso e/o la confezione indicano tali disposizioni. Con questo tipo di differenziazione dei materiali, con il riciclaggio e lo smaltimento di apparecchi vecchi, l'utente dà un importante contributo alla tutela dell'ambiente.

10. Garanzia

A prescindere dai diritti di garanzia legali, il produttore concede una garanzia secondo le leggi del paese dell'utente, comunque non inferiore a 1 anno (in Germania 2 anni). Inizio della garanzia è la data di vendita dell'apparecchio al consumatore finale. La garanzia copre esclusivamente difetti riconducibili a materiale o produzione. Riparazioni in garanzia possono essere effettuate esclusivamente da un servizio clienti autorizzato. Per fare valere il diritto di garanzia è necessario allegare il documento di vendita originale (con data di vendita).

Sono esclusi dalla garanzia:

- Normale usura
- Uso non conforme, come sovraccarico dell'apparecchio, accessori non consentiti
- Danneggiamento dovuto a interventi di terzi, uso di forza o corpi estranei
- Danni causati dall'inosservanza delle istruzioni per l'uso, ad es. collegamento a tensione di rete errata o mancato rispetto delle istruzioni di montaggio
- Apparecchi smontati completamente o parzialmente



All'interno della UE questo simbolo indica che il prodotto non può essere smaltito come rifiuto domestico. Apparecchi usati contengono preziosi materiali riciclabili che devono essere consegnati ad un centro di riciclaggio per non danneggiare l'ambiente ovvero la salute umana a causa di eliminazione di rifiuti non controllata. Pertanto si prega di smaltire gli apparecchi usati tramite opportuni sistemi di raccolta o di consegnarli presso il luogo in cui sono stati acquistati per lo smaltimento. Questo consegnerà l'apparecchio al riciclaggio.



Direttiva RAEE 2012/19/UE
Numero reg. RAEE: DE 67896761

Con la presente la ditta WD Plus GmbH dichiara che l'apparecchio 303490 / 303791 è conforme ai requisiti essenziali e alle rimanenti disposizioni in materia. Una dichiarazione di conformità completa è disponibile presso: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hannover, o sul nostro sito web: <https://downloads.ganzeinfach.de/>



Instrucciones de uso y seguridad

- ¡Lea este manual en su totalidad antes de poner en funcionamiento este aparato! Guarde estas instrucciones de uso.
- El aparato solo se ha concebido para un uso privado. No está concebido para un uso industrial.
- No tire del cable cuando desee desenchufarlo del suministro de corriente. ¡Tire siempre del propio enchufe!
- Desconecte siempre el aparato del suministro de corriente cuando no vaya a utilizarlo. ¡No deje la barbacoa eléctrica sin supervisión!
- El aparato emite mucho calor durante el funcionamiento. Toque solo los elementos de mando. Si es necesario, utilice manoplas de cocina resistentes al calor.

- ¡No deje que los niños se encarguen de la limpieza y el mantenimiento!
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimientos cuando se encuentren bajo supervisión o hayan sido instruidos en relación con el uso seguro del aparato y los peligros que pueden derivarse del mismo.
- ***¡PRECAUCIÓN!*** Algunas partes de este producto pueden calentarse mucho y causar quemaduras. Preste especial atención cuando utilice el aparato en presencia de niños o personas vulnerables.
- No la sumerja nunca en agua para limpiarlo. Limpie la carcasa con un paño suave.
- Coloque el aparato al menos a 1 m de

distancia de otros objetos.

- Utilice el aparato solo sobre superficies lisas y sólidas.
- Desenchúfelo cuando no lo vaya a usar o durante la limpieza.
- Mantenga una distancia mínima de 1 m entre el aparato y materiales inflamables como muebles, cortinas, ropa de cama, prendas de vestir o papel.
- Preste atención a que el cable no entre en contacto con ninguna superficie caliente o húmeda.
- No encienda el aparato si detecta un defecto en el cable de red. En ese caso, diríjase al fabricante del producto.
- No mueva en ningún caso el aparato mientras esté funcionando.
- Solo personal especializado y cualificado puede abrir y reparar el aparato.
- Retire el material de embalaje y compruebe que el aparato se encuentra

en perfecto estado antes de usarlo.

- ¡Asegúrese de que los niños no jueguen con el aparato o los materiales de embalaje!
- ¡Este producto no es un juguete!
- Es imprescindible supervisar a los niños cuando estos utilicen el aparato o este se utilice en su presencia o la de personas débiles.
- No utilice el aparato si ha sufrido un fallo de funcionamiento, se ha caído o parece dañado del modo que sea. Envíe el aparato completo al fabricante para que lo inspeccione, lo repare o lo sustituya.
- Antes de enchufar el cable de red, asegúrese de que el aparato está apagado. Si va a tocarlo, asegúrese de tener las manos secas para evitar descargas eléctricas.

- No utilice el aparato en entornos como garajes, donde se utilice o almacene gasolina, pintura u otras sustancias inflamables.
- No utilice el aparato en cercanía directa de agua como bañeras, pilas, piscinas, etc., donde exista riesgo de que pueda caerse al agua o sufrir salpicaduras.
- ¡No conecte el aparato nunca un cable alargador ni una regleta de enchufes!
- El aparato no es adecuado para usos en exteriores.
- Utilice el grill de contacto únicamente como se describe en este manual. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante puede dar lugar a incendios, descargas eléctricas o lesiones, y anular la garantía.
- Los cambios en el aparato no autori-

zados de forma expresa por el fabricante pueden anular la seguridad y la garantía de su uso por parte del usuario.

- Si se utiliza en interiores, se recomienda usar una campana extractora o garantizar una ventilación suficiente.
- ¡Mantenga a los niños menores de 8 años alejados del aparato y del cable de conexión!
- ¡Déjelo enfriar antes de guardarlo o limpiarlo!
- Utilice únicamente accesorios recomendados por el fabricante.
- Utilice el aparato solo con la cubierta bajada.
- Desenchufe el aparato y déjelo enfriar antes de limpiarlo.

- **ATENCIÓN:** No está permitido utilizar el aparato con carbón u otros combustibles similares.
- **¡PRECAUCIÓN!** ¡Superficie caliente!



Gracias por escoger un producto de Arendo. Para que pueda disfrutar de su adquisición, le rogamos que lea atentamente las siguientes instrucciones de uso.

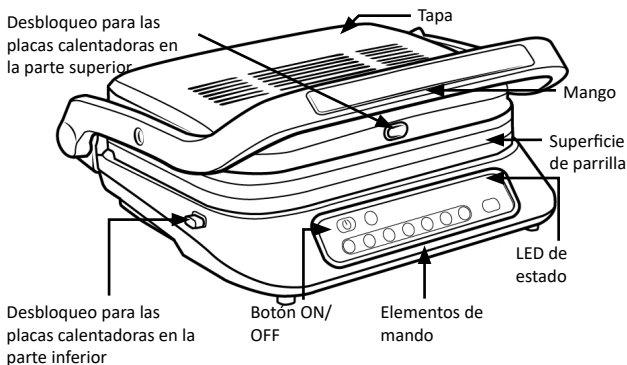
1. Volumen de suministro

- Barbacoa eléctrica
- Instrucciones de uso

2. Datos técnicos

Suministro de energía	220-240 V~ CA, 50/ 60 Hz
Consumo de potencia	1800-2100 W
Dimensiones (Alt. x Anch. x Prof.)	160 mm x 380 mm x 320 mm
Propiedades	• Distribución uniforme de la temperatura • Revestimiento antiadherente • Función de programa inteligente
Temperatura ambiente	0-40°C

3. Detalles del producto



4. Montaje y primera puesta en marcha



¡ATENCIÓN! Aunque el aparato no se esté utilizando, desenchúfelo antes de colocar las piezas o de proceder a limpiarlo.

1. Saque el aparato del embalaje y retire todo el material de embalaje. Compruebe que el cable no presente daños.
2. Retire las placas del grill pulsando los botones de desbloqueo y levántalas.
3. Antes del primer uso, lave la superficie de cocción con agua caliente y un detergente suave. A continuación, séquelos bien.
4. Vuelva a colocar las placas de forma correcta. Deben encajar para quedar bien colocadas.
5. Asegúrese de que la bandeja para grasa en la parte inferior esté bien colocada. Los raíles guía le ayudarán a ponerla en su lugar.
6. Conecte el enchufe antes de la primera puesta en marcha en una toma de corriente debidamente instalada. Asegúrese que la tensión indicada en la placa de características coincida con la tensión de la red.



Indicación: No utilice productos de limpieza químicos o agresivos.

5. Modos

Modo inteligente

El modo inteligente fija automáticamente la temperatura y la duración del calentamiento en función del programa seleccionado.

1. Conecte el enchufe a una toma de corriente; tras esto, oirá un pitido.
2. Pulse el botón ON/OFF "  " para encender el aparato. El indicador del estado se ilumina brevemente.

3. Seleccione luego el modo deseado (categoría de alimentos). Si desea cocinar, por ejemplo, pollo, pulse el botón "Chicken". Después de seleccionar la categoría de alimentos, se iluminarán los cinco LED de estado.

Modos	Función
	Función optimizada para alimentos congelados
	Función optimizada para panceta
	Función optimizada para pollo
	Función optimizada para salchichas
	Función optimizada para carne (de cerdo y de vaca)
	Función optimizada para pescado
	Función optimizada para hamburguesas

4. Pulse el botón "OK" si los ajustes son los correctos. Deje que el aparato se caliente. El LED de estado "PRE-HEATING" se ilumina.
5. Tras alcanzar la temperatura debida, sonará un pitido que indica la finalización del precalentamiento. En este momento se ilumina el LED de estado "PRE-HEATING" y el piloto de control "START" empieza a parpadear.
6. Coloque la comida sobre la placa inferior y cierre la tapa. El aparato reconoce el espesor de los alimentos en unos 3 segundos y selecciona el método de calentamiento en función de este. En este momento se iluminan "PRE-HEATING" y "START" y "RARE" empieza a parpadear.
7. Con un calentamiento continuo, los pilotos de control van cambiando de "RARE" a "MEDIUM" y "WELL DONE" para indicar el estado de los alimentos.
En cuanto se alcanza uno de los estados, el piloto que está parpadeando se ilumina y el siguiente empieza a parpadear.

8. Cuando "WELL-DONE" permanece encendido, habrá finalizado la cocción y se emitirá un pitido. El aparato se apagará luego de forma automática. Abra el grill y controle los alimentos.



¡Atención! El modo inteligente no está disponible cuando se usa la parrilla en posición abierta.

Modo manual

1. Conecte el enchufe a una toma de corriente; tras esto, oirá un pitido.
2. Pulse el botón ON/OFF "⏻" para encender el aparato. A continuación, pulse el botón "M" para iniciar el modo manual.
3. Pulse luego el botón "OK". El aparato empieza a precalentarse. En este momento se ilumina "PRE-HEATING".
4. Cuando acaba el precalentamiento, se emite un pitido. El piloto "PRE-HEATING" permanece iluminado y los otros cuatro LED de estado parpadean de forma sucesiva.
5. Coloque la comida sobre la superficie del grill y cierre la tapa. El aparato comienza la cocción. En el modo manual no se detecta el espesor de los alimentos ni se indican los estados de cocción. Compruebe el estado de los alimentos transcurridos algunos minutos.

Consejos útiles:

- para obtener buenos resultados, pinte las placas de cocción ligeramente con un poco de aceite o grasa en aerosol.
- Cierre las placas durante el calentamiento. El modo manual no dispone de una función de reconocimiento, de modo que funciona durante dos horas y luego se apaga automáticamente.

- Abra la tapa solo con por el asa. Retire los alimentos con una espátula de plástico resistente al calor. No utilice nunca pinzas metálicas ni cuchillos porque podría dañar el revestimiento antiadherente de las placas de cocción.
- El pitido para "RARE" y "MEDIUM" solo suena con la opción para carne de ternera. Para el resto de funciones, el pitido solo se oye para "WELL-DONE".

6. Uso como grill abierto

1. Coloque el grill sobre una superficie limpia, plana y resistente al calor sobre la cual vaya a cocinar.
2. Cuando el aparato esté colocado como se muestra en la figura 1, sujete la placa superior en un ángulo menor de 90° hacia delante y pulse el botón de desbloqueo (1). Esta placa puede colocarse con la placa inferior formando un ángulo de 180 grados como se muestra en la figura 2.

Fig. 1

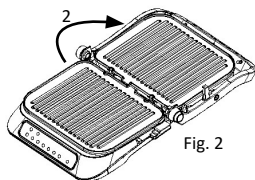
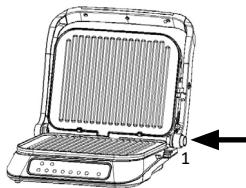


Fig. 2

3. Utilice el grill como barbacoa abierta para preparar hamburguesas, filetes, carne de ave, pescado y verdura.
4. Para volver a la posición de la figura 1, simplemente levante la placa superior a la posición inclinada. La placa superior volverá a estar bloqueada cuando se suelte el cabezal de desbloqueo de la bisagra.



NOTA: El ventilador funciona 3 minutos hasta apagarse si presiona el interruptor de corriente.

7. Limpieza y cuidado

Aunque el aparato no se esté utilizando, desenchúfelo antes de limpiar este o sus componentes.

El aparato no contiene piezas de cuyo mantenimiento pueda encargarse el usuario.

1. Separe el aparato de la corriente y déjelo enfriar por completo antes de limpiarlo.
¡Atención! El grill estará muy caliente. Tarda un rato hasta que se enfría.
2. Pulse los botones de desbloqueo de los lados superior e inferior y retire las superficies de cocción del grill.
3. Tras desmontarlas, puede limpiarlas con agua jabonosa templada o en el lavavajillas. Limpie las superficies en su totalidad antes de volver a colocarlas en el grill.
4. Gire el aparato de modo que la parte posterior quede orientada hacia usted y retire con guantes la bandeja recogegotas situada en la parte inferior del aparato. La bandeja recogegotas está sujeta en el centro por dos guías laterales. Vacíe la bandeja recogegotas en un recipiente resistente al calor, enjuáguela con agua tibia y jabón o en la rejilla superior del lavavajillas y séquela bien.



Indicación: Antes de retirar la bandeja para grasa, asegúrese de que la temperatura del aceite o los restos de aceite es inferior a 40°C, de lo contrario podría quemarse.

5. Limpie las demás superficies de la rejilla con un paño ligeramente humedecido.
6. Monte las superficies de cocción de forma que queden enganchadas.



¡Atención!

1. No sumerja el aparato en agua ni otros líquidos.
2. No utilice productos limpiadores ni disolventes agresivos.
3. No use guantes térmicos, lana metálica ni estropajos metálicos.

7.1 Almacenamiento

7. Limpie el aparato por completo antes de guardarlo.
8. Cierre el grill y guárdelo siempre cerrado.
9. Almacene el aparato en un lugar seco y fuera del alcance de los niños. No guarde el grill en posición vertical. Debe apoyarse siempre en los pies del aparato.

8. Advertencias de seguridad y exoneración de responsabilidad

No intente abrir el dispositivo para realizar reparaciones o modificaciones. Evite el contacto con la red eléctrica. No produzca un cortocircuito en el producto. El dispositivo no admite la operación en exteriores, utilícelo solo en entornos secos. Protéjalo contra la humedad, el agua y la nieve. Manténgalo protegido de las altas temperaturas.

No lo someta a cambios de temperatura repentinos o fuertes vibraciones porque esto puede dañar las partes electrónicas. Compruebe que el aparato no presente daños antes de utilizarlo. No debe usarse el dispositivo, si ha recibido golpes o ha sido dañado de alguna forma.

Cumpla con las determinaciones y limitaciones nacionales. No use el dispositivo para usos diferentes de los que ha sido creado. Este producto no es un juguete. Consérvelo fuera del alcance de los niños o de personas con las capacidades físicas disminuidas. Cualquier reparación o cambio en el dispositivo que no haya sido llevada a cabo por el proveedor da lugar a la rescisión de los derechos de garantía.

El dispositivo solo debe ser utilizado por personas que han leído y entendido este manual. Las especificaciones del dispositivo pueden cambiarse sin que sea necesario realizar un aviso previo.

9. Indicaciones de eliminación

Los dispositivos eléctricos y electrónicos no deben eliminarse con los residuos domésticos según la directiva europea WEEE. Los componentes deben reciclarse o eliminarse por separado porque una eliminación indebida de las piezas tóxicas y peligrosas puede dañar de forma significativa el medio ambiente. Como usuario, está obligado por la ley de dispositivos eléctricos y electrónicos a reenviar de forma

gratuita los dispositivos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil al fabricante, al punto de venta o al punto de recogida público especificado. La legislación de cada país tiene sus propias disposiciones al respecto. El símbolo en el producto, en el manual de instrucciones o en el embalaje indica estas determinaciones. Gracias a este tipo de separación de los materiales, aprovechamiento y eliminación de dispositivos antiguos se realiza una aportación importante al medio ambiente.

10. Garantía

Sin perjuicio de la garantía legal, el fabricante otorga una garantía de conformidad con las leyes de su país, como mínimo no obstante de un año (dos años en Alemania). La garantía comienza en la fecha de venta del producto al consumidor final. La garantía incluye exclusivamente fallos resultantes de defectos materiales o de fabricación. Las reparaciones incluidas en la garantía solo pueden realizarse por un servicio de atención al cliente autorizado. Para hacer valer su derecho de garantía, debe incluir el recibo de compra original (con la fecha de compra).

Quedan excluidos de la garantía:

- Desgaste normal
- Usos indebidos como, p. ej., sobrecargas del aparato, accesorios no autorizados
- Daños por intervención ajena, uso de la violencia o por cuerpos extraños
- Daños por inobservancia del manual de uso, p. ej., conexión a una tensión de red incorrecta, o inobservancia de las instrucciones de montaje
- Desmontaje completo o parcial del aparato



Dentro de la UE, este símbolo indica que este producto no se puede eliminar junto con la basura doméstica. Los aparatos usados contienen materiales reciclables muy valiosos que deben entregarse para su reutilización y para evitar daños al medio ambiente y la salud derivados de una eliminación incontrolada. Por ello, elimine los aparatos usados a través de un sistema de recogida adecuado o envíelos para su eliminación al lugar donde los haya adquirido. Ellos se encargarán del reciclaje.



Directiva WEEE 2012/19/UE
Número de registro WEEE: DE 67896761

La empresa WD Plus GmbH declara por la presente que el aparato 303490 / 303791 satisface los requisitos esenciales y el resto de disposiciones pertinentes. Solicite una declaración de conformidad completa en: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hannover, o en nuestra dirección de Internet: <https://downloads.ganzeinfach.de/>

Notes

[illegible]

CONTACT US



feedback@ganzeinfach.de



(DE) 0800 72 444 05

+49 511 / 13221 710

(UK) +49 511 / 13221 720

(FR) +49 511 / 13221 730

(IT) +49 511 / 13221 740

(ES) +49 511 / 13221 750

MO-FR 9:30am - 18pm CET



www.arendo.de

WD Plus GmbH
Wohlenbergstraße 16
30179 Hannover, DE
V1.3